



Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2016
(OR. en)

9094/16

AGRI 274
AGRIFIN 57
AGRIORG 41

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Μαΐου 2016
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2016) 2783 final
Θέμα:	ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 17.5.2016 για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους αγοράς ζαχαρότευτλων στον τομέα της ζάχαρης από την 1η Οκτωβρίου 2017

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2016) 2783 final.

σνημμ.: C(2016) 2783 final

Βρυξέλλες, 17.5.2016
C(2016) 2783 final

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17.5.2016

**για την τροποποίηση του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους αγοράς
ζαχαρότευτλων στον τομέα της ζάχαρης από την 1η Οκτωβρίου 2017**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Η παρούσα πρόταση θεσπίζει κανόνες σχετικά με τις συνθήκες υπό τις οποίες θα εξακολουθήσει να είναι δυνατή η διαπραγμάτευση των μηχανισμών επιμερισμού της αξίας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, στο πλαίσιο των συλλογικών διαπραγματεύσεων στον τομέα της ζάχαρης, καθώς και σχετικά με το επίπεδο της διαπραγμάτευσης αυτής. Επί του παρόντος, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 προβλέπει μηχανισμούς του είδους αυτού μόνο στο πλαίσιο ενδοκλαδικών συμφωνιών και έως την 1η Οκτωβρίου 2017. Οι συζητήσεις μεταξύ των παραγωγών ζαχαροτεύτλων και των επιχειρήσεων σε ορισμένα κράτη μέλη διεξάγονται επί του παρόντος σε ένα ασαφές πλαίσιο, δεδομένου ότι τα μέρη δεν είναι βέβαια αν μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με τους μηχανισμούς επιμερισμού της αξίας για τις περιόδους εμπορίας από την 1η Οκτωβρίου 2017.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Πριν από τη σύνταξη της παρούσας κατ' εξουσιοδότηση πράξης ζητήθηκε η γνώμη τόσο της Νομικής Υπηρεσίας όσο και της ΓΔ COMP σχετικά με τις δυνατότητες αποσαφήνισης των συλλογικών διατάξεων ενδοκλαδικών συμφωνιών στο πλαίσιο της εξουσιοδότησης που προβλέπεται στο άρθρο 125 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Κατά τη συνεδρίαση της ομάδας εμπειρογνομόνων για τη ζάχαρη, της 29ης Οκτωβρίου 2015, τα κράτη μέλη ενημερώθηκαν σχετικά με τις δυνατότητες πρότασης κατ' εξουσιοδότηση πράξης για την τροποποίηση των διατάξεων του παραρτήματος Χ σημείο XI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013. Δεν εκπονήθηκε εκτίμηση επιπτώσεων. Περαιτέρω συζητήσεις διεξήχθησαν στο πλαίσιο των συνεδριάσεων των ομάδων εμπειρογνομόνων της 25ης Φεβρουαρίου και 21ης Μαρτίου 2016.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη βασίζεται στο άρθρο 125 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 και θα εφαρμοσθεί μετά τη λήξη των ποσοτώσεων παραγωγής ζάχαρης την 1η Οκτωβρίου 2017.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17.5.2016

για την τροποποίηση του παραρτήματος X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους αγοράς ζαχαρότευτλων στον τομέα της ζάχαρης από την 1η Οκτωβρίου 2017

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου¹, και ιδίως το άρθρο 125 παράγραφος 4 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 125 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, οι καλλιεργητές ζαχαρότευτλων και οι επιχειρήσεις ζάχαρης πρέπει να συνάπτουν γραπτές ενδοκλαδικές συμφωνίες. Στο παράρτημα XI του εν λόγω κανονισμού καθορίζονται ορισμένοι όροι για την αγορά τεύτλων έως το τέλος της περιόδου εμπορίας 2016/2017, ενώ το παράρτημα X του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει τους όρους αυτούς από την 1 Οκτωβρίου 2017, όταν θα έχει λήξει το καθεστώς ποσοτώσεων.
- (2) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του τομέα της ζάχαρης και η αναμενόμενη ανάπτυξη του μετά το τέλος της περιόδου του καθεστώτος ποσοτώσεων, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι όροι αγοράς ζαχαροτεύτλων που αναφέρονται στο παράρτημα X.
- (3) Από την 1η Οκτωβρίου 2017, ο τομέας της ζάχαρης από ζαχαρότευτλα θα πρέπει να προσαρμοστεί στη λήξη του καθεστώτος ποσοτώσεων, η οποία συνεπάγεται την κατάργηση της ελάχιστης τιμής για τα ζαχαρότευτλα και της ρύθμισης της εγχώριας παραγωγής. Κατά συνέπεια, χρειάζεται ένα σαφές νομοθετικό πλαίσιο για τη μετάβαση από έναν ιδιαίτερα ρυθμιζόμενο τομέα σε έναν πιο ελευθερωμένο. Οι καλλιεργητές και οι επιχειρήσεις ζάχαρης ζήτησαν να ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου όσον αφορά τους εφαρμοστέους κανόνες για τους μηχανισμούς επιμερισμού της αξίας, συμπεριλαμβανομένων των προσαυξήσεων ή εκπτώσεων στις εμπορικές τιμές με βάση τις σχετικές τιμές αγοράς.
- (4) Η αλυσίδα εφοδιασμού ζάχαρης από τεύτλα της Ένωσης χαρακτηρίζεται από μεγάλο αριθμό κυρίως μικρών καλλιεργητών ζαχαροτεύτλων και περιορισμένο αριθμό κυρίως μεγάλων επιχειρήσεων ζάχαρης. Δεδομένης της ανάγκης για τους προμηθευτές

¹ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

τεύτλων να σχεδιάζουν και να οργανώνουν τις παραδόσεις τεύτλων στα εργοστάσια ζάχαρης κατά τις περιόδους συγκομιδής τεύτλων, είναι προς το συμφέρον των καλλιεργητών να διαπραγματευτούν ορισμένους όρους σχετικά με τις ρήτρες επιμερισμού της αξίας για την αγορά τεύτλων από τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις. Αυτό αποτελεί εγγενές στοιχείο της αλυσίδας εφοδιασμού ζάχαρης, η οποία εξακολουθεί να υφίσταται ανεξάρτητα από την ύπαρξη ή όχι καθεστώτος ποσοστώσεων. Οι ρήτρες επιμερισμού της αξίας που αναφέρονται στο παράρτημα XI σημείο XI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 επιτρέπουν επί του παρόντος στους παραγωγούς τεύτλων και στις επιχειρήσεις ζάχαρης να εξασφαλίζουν τον εφοδιασμό τους με προκαθορισμένους όρους αγοράς με τη βεβαιότητα του επιμερισμού των κερδών και του κόστους που απορρέει από την αλυσίδα εφοδιασμού προς όφελος των παραγωγών τεύτλων. Το όφελος από τον επιμερισμό της αξίας μεταφέρει επίσης τα μηνύματα για τις τιμές της αγοράς απευθείας στους παραγωγούς.

- (5) Η αναμενόμενη ανάπτυξη του τομέα κατά την περίοδο μετά τη λήξη του καθεστώτος των ποσοστώσεων, σε συνδυασμό με τις σχετικά χαμηλές τιμές ζάχαρης που παρατηρήθηκαν πρόσφατα, δεν είναι πιθανό να οδηγήσουν στην είσοδο στην αγορά νέων επιχειρήσεων επεξεργασίας ζάχαρης από ζαχαρότευτλα, δεδομένου ότι οι επενδύσεις που απαιτούνται για τη δημιουργία μονάδας επεξεργασίας ζάχαρης προϋποθέτουν υψηλότερη τιμή από την εμπορική τιμή της ζάχαρης που προβλέπεται για τις επόμενες περιόδους εμπορίας, ώστε να είναι επικερδείς. Σύμφωνα με τις μεσοπρόθεσμες προοπτικές της Επιτροπής, οι τιμές θα προσαρμοστούν προς τα κάτω μετά τη λήξη του καθεστώτος των ποσοστώσεων. Ως εκ τούτου, η υφιστάμενη δομή της βιομηχανίας ζάχαρης της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της σχέσης μεταξύ των καλλιεργητών ζαχαροτεύτλων και των επιχειρήσεων ζάχαρης, αναμένεται να συνεχίσει να υπάρχει κατά τα έτη εμπορίας μετά την κατάργηση του καθεστώτος των ποσοστώσεων, δεδομένου ότι προβλέπεται η είσοδος λίγων νέων επιχειρήσεων στην αγορά.
- (6) Χωρίς τις ρήτρες επιμερισμού της αξίας, θα μπορούσε να αποδυναμωθεί η θέση των καλλιεργητών ζαχαροτεύτλων στη διατροφική αλυσίδα. Σε περίπτωση που χάσουν τη δυνατότητα διαπραγμάτευσης των ρητρών επιμερισμού της αξίας, και ιδίως σε ένα πλαίσιο χαμηλών τιμών, οι καλλιεργητές ζαχαροτεύτλων ενδέχεται να βρεθούν σε μειονεκτική από οικονομική άποψη θέση.
- (7) Ως εκ τούτου, εξακολουθεί να ισχύει το σκεπτικό για την τροποποίηση του παραρτήματος X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 ώστε να επιτραπεί η διαπραγμάτευση ρητρών επιμερισμού της αξίας. Κατά συνέπεια, η δυνατότητα διαπραγμάτευσης των ρητρών αυτών θα εξακολουθήσει να είναι αναγκαία μετά την 1η Οκτωβρίου 2017.
- (8) Προκειμένου να διευκολυνθεί η διαπραγμάτευση των ρητρών επιμερισμού της αξίας, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η δυνατότητα διεξαγωγής των εν λόγω διαπραγματεύσεων μόνο μεταξύ μιας επιχείρησης και των υφιστάμενων προμηθευτών.
- (9) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ευέλικτη διαδικασία διαπραγμάτευσης, θα πρέπει να είναι προαιρετική η καθιέρωση ρήτρας επιμερισμού της αξίας.
- (10) Επομένως, το παράρτημα X του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα X σημείο XI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Μια επιχείρηση ζάχαρης και οι σχετικοί πωλητές τεύτλων μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με ρήτρες επιμερισμού της αξίας, συμπεριλαμβανομένων των προσαυξήσεων ή εκπτώσεων στις εμπορικές τιμές, καθορίζοντας τον τρόπο με τον οποίο οποιαδήποτε εξέλιξη των σχετικών τιμών στην αγορά ζάχαρης ή σε άλλες αγορές βασικών προϊόντων μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο επιμερισμού μεταξύ τους.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17.5.2016

Για την Επιτροπή
Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER